



READY FOR



află mai multe detalii pe  
[ariston.com/ro](http://ariston.com/ro)

 **ARISTON**

# CLAS ONE

**INSTRUCȚIUNI TEHNICE PENTRU INSTALARE ȘI ÎNTREȚINERE**

CENTRALĂ TERMICĂ MURALĂ ÎN CONDENSARE

APĂ CALDĂ MENAJERĂ | ÎNCĂLZIRE | ENERGIE REGENERABILĂ

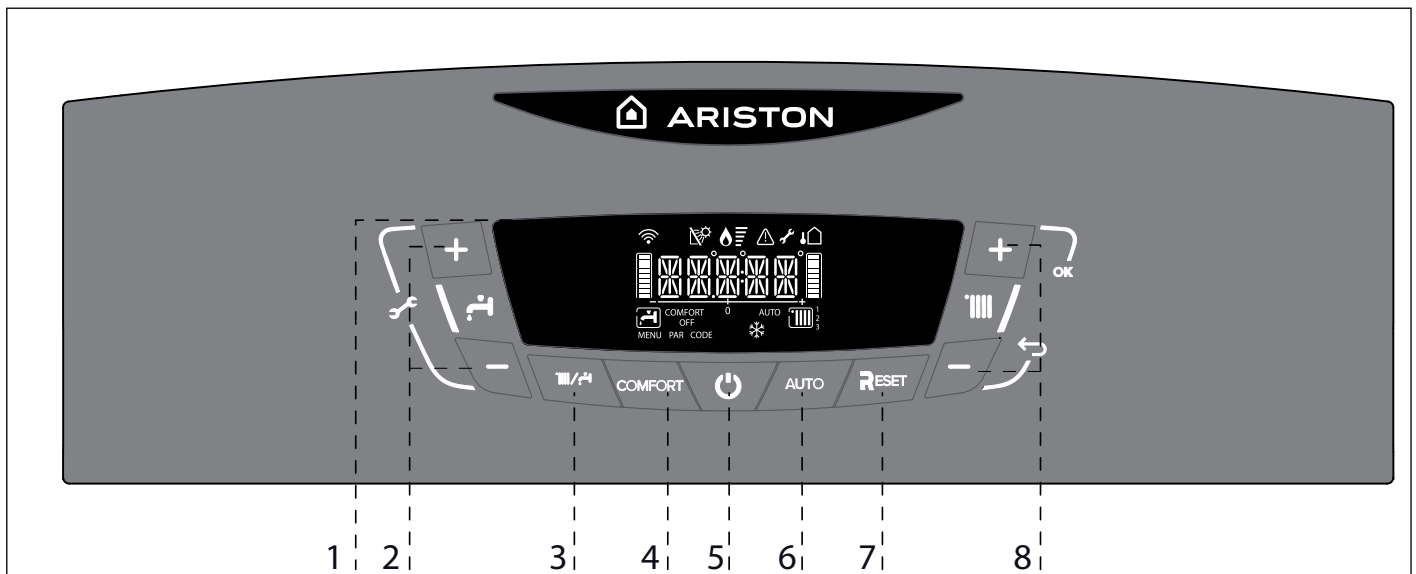
3301021 3301030 3301035  
3301022 3301031  
3301023 3301032



**420000427700**

PANOUL DE COMENZI

DISPLAY



Legenda:

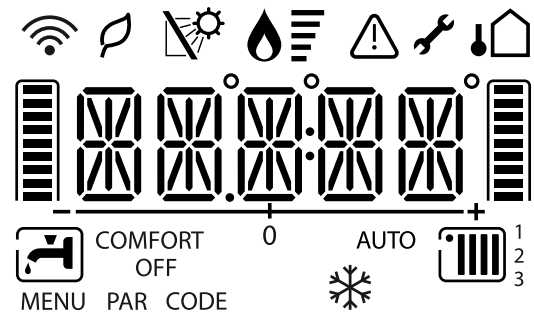
1. Display
2. Taste +/- reglarea temperaturii în circuitul menajer
3. Tasta MODE - selectare modalitate de funcționare (vară / iarnă)
4. Funcția Confort, buton activare/dezactivare
5. Tasta ON/OFF
6. Funcția Auto, buton activare/dezactivare
7. Tasta RESET
8. Taste +/- reglarea temperaturii de încălzire

- (a) Prin apăsarea simultană a tastelor aveți acces la Parametrii de setare, reglare, diagnoză**
- (b) Prin apăsarea a tastelor, se modifică și se memorează setările parametrilor**



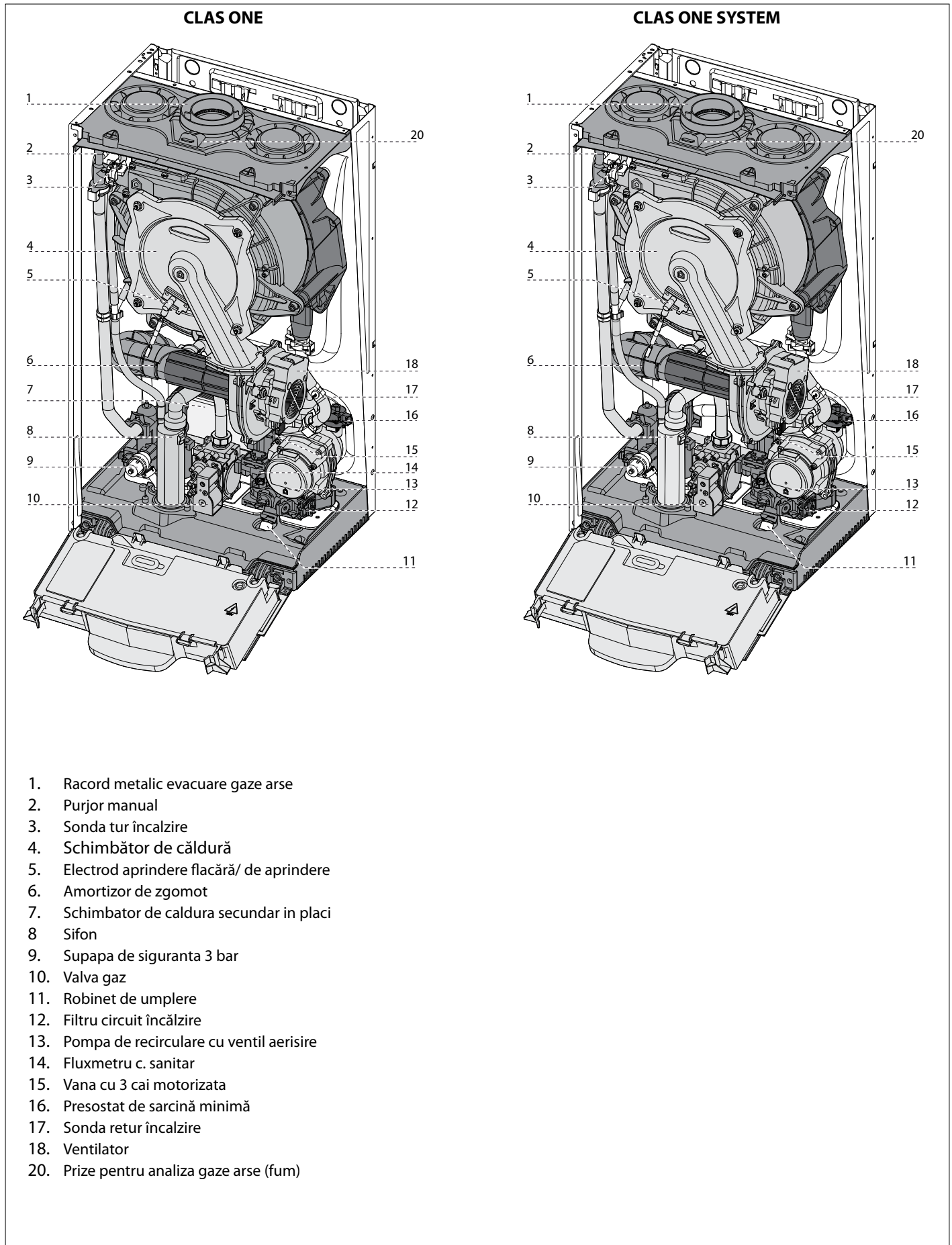
Legend

	Cifre pentru indicații: - stare cazan - temperaturi setată (°C) cu indicator de nivel - semnalare coduri eroare (ERROR) - reglări meniu
	Cerere intervenție asistență tehnică
	Semnalare flacără cu indicator putere utilizată
	Setare mod incalzire
	Modul incalzire activ
	Setare mod ACM
	Mod ACM activ
<b>COMFORT</b>	Confort circuit sanitar activa
<b>OFF</b>	Centrala oprita cu funcția anti-înghet activa
	Funcția anti-înghet activată
<b>AUTO</b>	Termoreglare activată



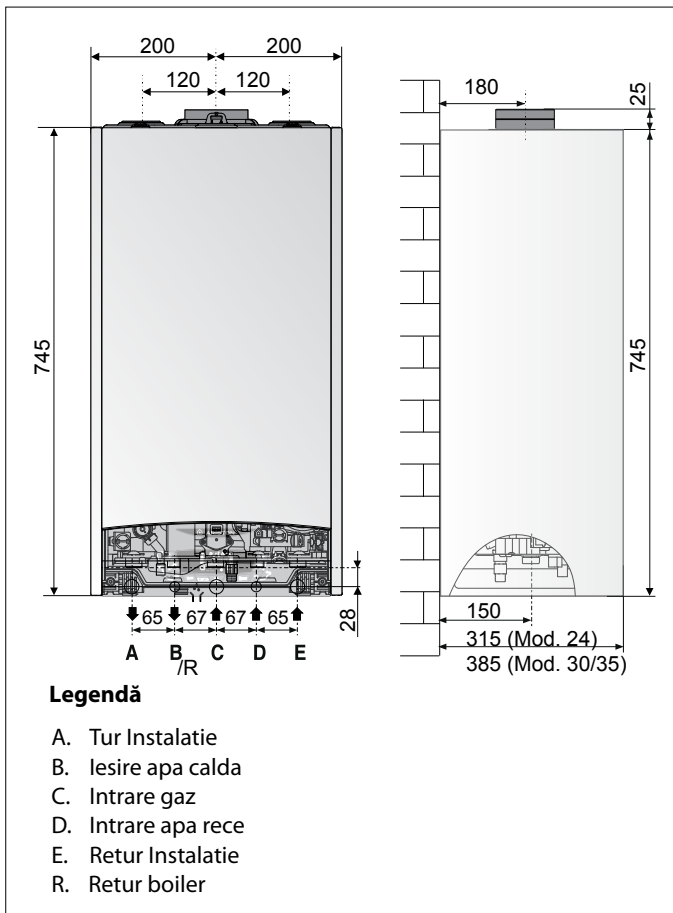
	Funcționare la eficiență maximă
	Clip-in solar connected (optional)
	Indicator eroare Cod de eroare afișat pe display
	Senzor extern conectat - opțional
	Wi-Fi activ - opțional (activat cu kit-ul Ariston Net)

## Vedere de Ansamblu

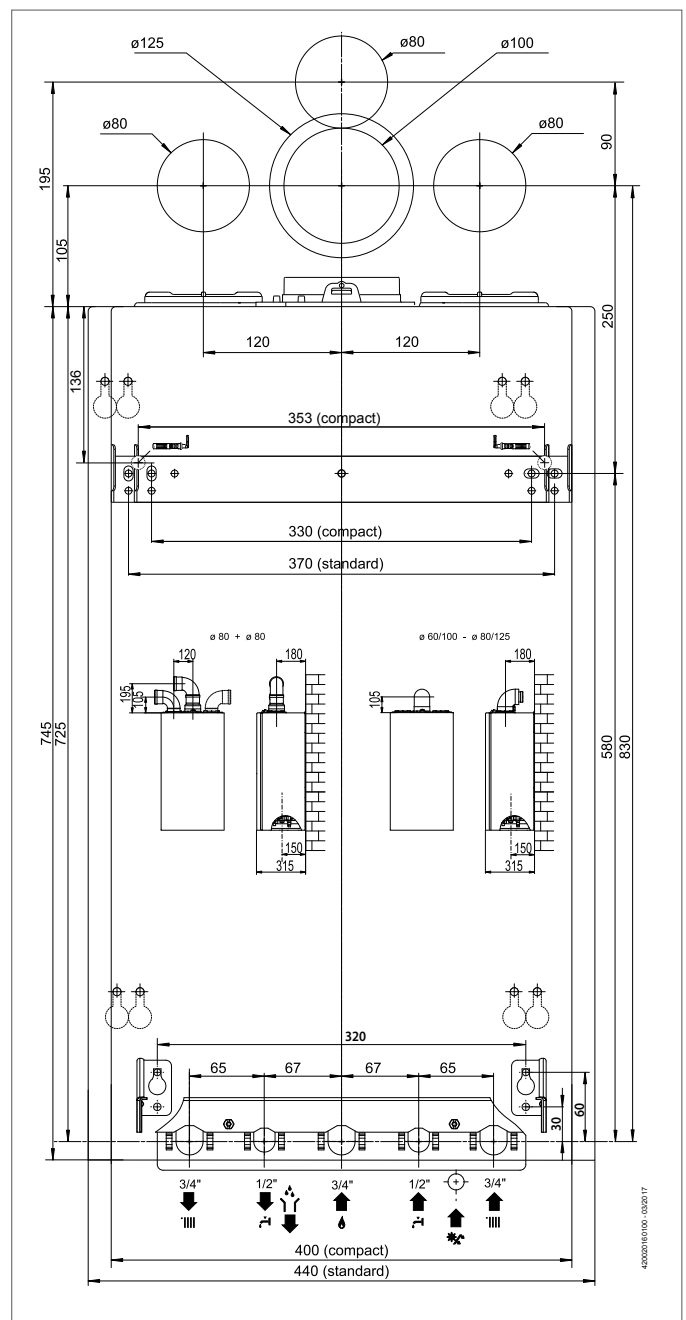


1. Racord metalic evacuare gaze arse
2. Purjor manual
3. Sonda tur încălzire
4. Schimbător de căldură
5. Electrode aprindere flacăra/ de aprindere
6. Amortizor de zgomot
7. Schimbator de caldura secundar in placi
8. Sifon
9. Supapa de siguranta 3 bar
10. Valva gaz
11. Robinet de umplere
12. Filtru circuit încălzire
13. Pompa de recirculare cu ventil aerisire
14. Fluxmetru c. sanitar
15. Vana cu 3 cai motorizata
16. Presostat de sarcină minimă
17. Sonda retur încălzire
18. Ventilator
20. Prize pentru analiza gaze arse (fum)

## Dimensiuni cazan



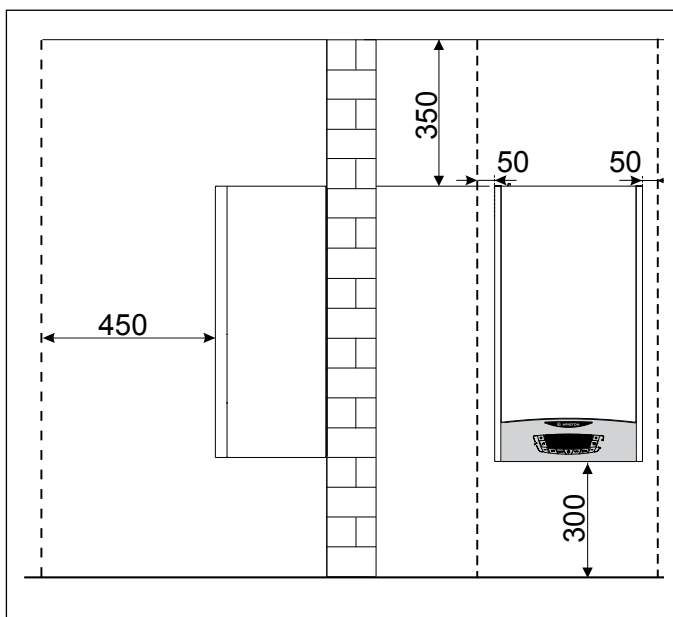
## Șablon instalare



## Distanțe minime pentru instalare

Pentru a permite o desfășurare ușoară a operațiunilor de întreținere (revizie) la centrală, este necesar să se respecte distanțele minime indicate în schemă.

Așezați centrala în conformitate cu regulile tehnice, folosind o nivelă cu bulă.

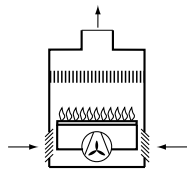
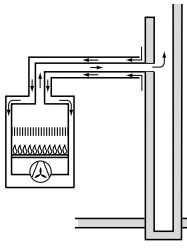
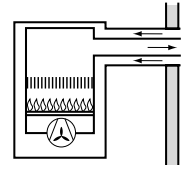
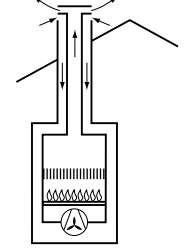
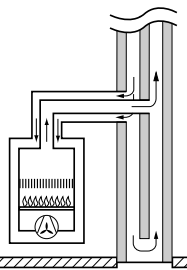
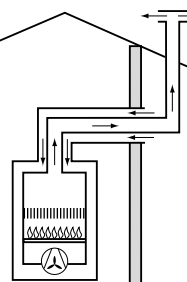
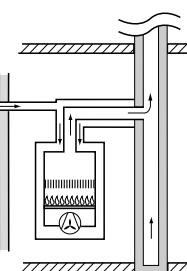


Tabel lungimi tuburi de aspirare și de evacuare gaze arse

Tipologie de evacuare		Lungimea maximă tuburi aspirare /evacuare (m)				Diametru Conducte (mm)
		CLAS ONE				
		24	30	35		
		CLAS ONE SYSTEM				
		18	24	30	35	
Sisteme coaxiale	C13 C33 C43	8		7	6	ø 60/100
	B33	8		7	6	
	C13 C33 C43	32	33	24	27	
B33	32	33	24	27		
Sisteme duble	S1 = S2					ø 80/80
	C13	36/36	24/24	26/26	16/16	
	C33	48/48		40/40	32/32	
	C43	36/36	24/24	26/26	16/16	
	C13	9/9	7/7	7/7	6/6	ø 60/60
	C33	12/12	9/9	9/9	8/8	
	C43	9/9	7/7	7/7	6/6	
	S1 + S2					
	C53 C83	50	60	50	35	ø 80/80
		18	14	14	12	ø 60/60
B23	50	60	50	35	ø 80	

S1 = aspirare aer - S2 = evacuare gaze arse

Tipologie de aspirație/evacuare fum








Aer de combustie provenit din ambient		
B23	Evacuarea gazelor arse în exterior. Aspirare aer din ambient	
B33	Evacuarea gazelor arse în coșul de fum singur sau colectiv integrat în clădire. Aspirare aer din ambient.	
Aer de combustie provenit din exterior		
C13	Evacuarea gazelor arse prin peretele extern în același câmp de presiune.	
C33	Evacuarea gazelor arse și aspirare aer din exterior cu terminal la acoperiș extern în același câmp de presiune.	
C43	Evacuarea gazelor arse și aspirare aer prin coșul de fum singur sau colectiv integrat în clădire.	
C53	Evacuarea gazelor arse în exterior și aspirare aer prin peretele extern în același câmp de presiune.	
C83	Evacuarea gazelor arse prin coșul de fum singur sau colectiv integrat în clădire. Aspirare aer prin peretele extern.	






**DATE TEHNICE**

NOTĂ GEN.	Model: <b>CLAS ONE</b>		<b>24</b>	<b>30</b>	<b>35</b>	
	Model: <b>CLAS ONE SYSTEM</b>	<b>18</b>	<b>24</b>	<b>30</b>	<b>35</b>	
	Certificat CE (pin)	0085CR0393				
	Tip centrală termică	C13(X)-C23-C33(X)-C43(X)-C53(X)-C63(X)C83(X)-C93(X)-B23-B23P-B33				
CARACTERISTICI ENERGETICE	Putere calorică nominală max/min (Hi) Qn	kW	18,0 / 3,7	22,0 / 3,7	28,0 / 4,3	31,0 / 5,0
	Putere calorică nominală max/min (Hs) Qn	kW	20,0 / 4,1	24,4 / 4,1	31,1 / 4,8	34,4 / 5,6
	Putere calorică nominală apă caldă menajeră max/min (Hi)Qn	kW	18,0 / 3,7	26,0 / 3,7	30,0 / 4,3	34,5 / 5,0
	Putere calorică nominală apă caldă menajeră max/min (Hs)Qn	kW	20,0 / 4,1	28,9 / 4,1	33,3 / 4,8	38,3 / 5,6
	Putere utilă max/min (80°C-60°C) Pn	kW	17,6 / 3,4	21,4 / 3,4	27,4 / 3,9	30,2 / 4,7
	Putere utilă max/min (50°C-30°C) Pn	kW	19,4 / 3,9	23,6 / 3,9	30 / 4,5	33,5 / 5,3
	Putere utilă max/min apă caldă menajeră Pn	kW	17,2 / 3,4	24,9 / 3,5	28,7 / 4,1	33,0 / 4,8
	Randament de ardere (la coșul de fum)	%	98,1	98,0	98,0	97,9
	Randament la puterea calorică nominală (60/80°C)	%	97,6 / 87,9	97,5 / 87,8	97,9 / 88,2	97,5 / 87,8
	Randament la puterea calorică nominală (30/50°C)	%	107,6 / 96,9	107,3 / 96,7	107,3 / 96,6	108,2 / 97,4
	Randament la 30 % la 30°C	%	109,4 / 98,5	109,8 / 98,9	109,6 / 98,7	109,6 / 98,7
	Randament la puterea calorică minimă (60/80°C)	%	93,1 / 83,8	93,1 / 83,8	91,1 / 82	93,3 / 84
	Stele de Randament (dir. 92/42/EEC)	stea	★★★★			
	Pierdere la nivelul coșului de fum cu arzătorul în funcțiune	%	1,9	2,0	2,0	2,1
EMISII	Presiune aer disponibilă	Pa	100	100	100	100
	Clasă Nox	class	5			
	Temperatură fum (G20) (80°C-60°C)	°C	60	61	62	63
	Conținut de CO2 (G20) (80°C-60°C)	%	9,2 / 8,9			
	Conținut de O2 (G20) (80°C-60°C)	%	4,0	3,9	4,2	4,3
	Debit maxim fum (G20) (80°C-60°C)	Kg/h	28,8	42,1	48,6	56,1
	Exces de aer (80°C-60°C)	%	23	23	25	26
CIRCUIT ÎNCĂLZIRE	Presiune de umflare vas de expansiune	bar	1			
	Presiune maximă de încălzire	bar	3			
	Capacitate vas de expansiune	l	8			
	Temperatură de încălzire min/max (plajă temperatură înaltă)	°C	35 / 82			
	Temperatură de încălzire min/max (plajă temperatură joasă)	°C	20 / 45			
CIRCUIT APĂ CALDĂ MENAJERĂ	Temperatură apă caldă menajeră min/max - CLAS ONE	°C		36 / 90		
	Temperatură apă caldă menajeră min/max - CLAS ONE SYSTEM	°C	40 / 60			
	Debit specific apă caldă menajeră (ΔT=30°C) - CLAS ONE	l/min		12,1	14,5	16,7
	Cantitate de apă caldă ΔT=25°C - CLAS ONE	l/min		14,5	17,4	20,0
	Cantitate de apă caldă ΔT=35°C - CLAS ONE	l/min		10,4	12,5	14,3
	Stea confort apă caldă menajeră (EN13203) - CLAS ONE	stea		★★★★		
	Debit minim de apă caldă - CLAS ONE	l/min		2,0	2,0	2,0
	Presiune apă caldă menajeră max/min	bar	7 / 0,2			
ELECTRICĂ	Tensiune/frecvență de alimentare	V/Hz	230 / 50			
	Putere electrică absorbită totală	W	60	77	83	84
	Indicele de eficiență energetică pompa de circulație		> 0,23			
	Temperatură ambiantă minimă de utilizare	°C	+5			
	Nivel de protecție a instalației electrice	IP	X5D			
Greutate	kg	29,7	29,7	32,3	34,6	

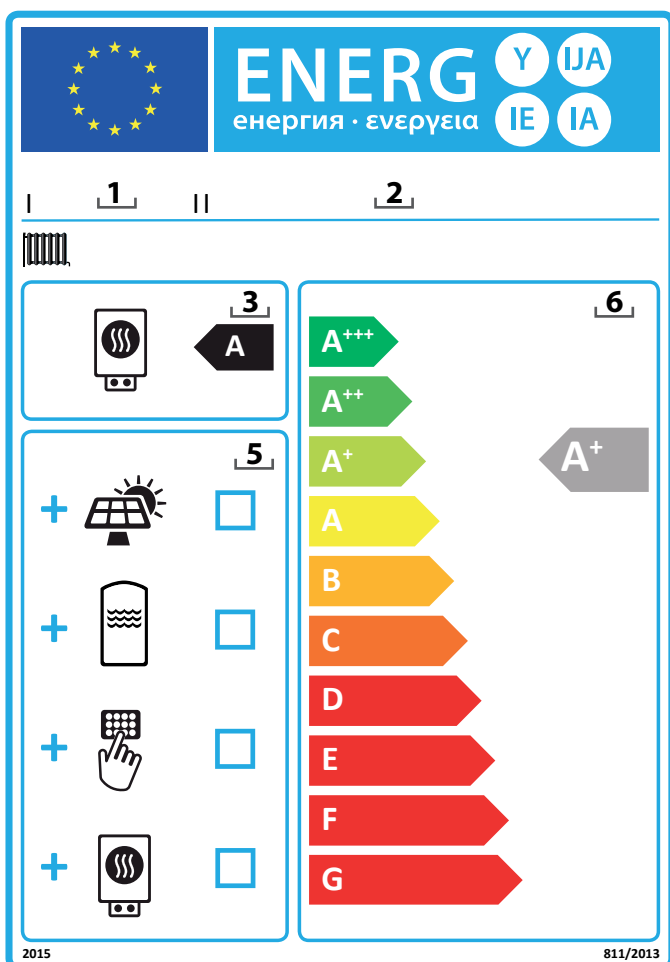
## Date ErP - EU 813/2013

Model: <b>CLAS ONE</b>			<b>24</b>	<b>30</b>	<b>35</b>		
Model: <b>CLAS ONE SYSTEM</b>			<b>18</b>	<b>24</b>	<b>30</b>	<b>35</b>	
Cazan cu condensare:	da/nu		da	da	da	da	
		da	da	da	da	da	
Instalație de încălzire cu funcție dublă:	da/nu		da	da	da	da	
		nu	nu	nu	nu	nu	
Cazan de tip B1:	da/nu		nu	nu	nu	nu	
		nu	nu	nu	nu	nu	
Instalație cu cogenerare pentru încălzirea incintelor	da/nu		nu	nu	nu	nu	
		nu	nu	nu	nu	nu	
Apparecchio a bassa temperatura	da/nu		nu	nu	nu	nu	
		nu	nu	nu	nu	nu	
Date de contact (Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat.)			ARISTON THERMO S.p.A. Viale A. Merloni 45 60044 FABRIANO AN - ITALIA				
<b>ErP INCALZIRE</b>							
Puterea termică nominală	$P_n$	kW	18	22	28	31	
La putere termică nominală și regim de temperatură ridicată	$P_4$	kW	18,0	22,0	28,0	31,0	
La 30 % din puterea termică nominală și regim de temperatură scăzută (temperatura retur 30°C)	$P_1$	kW	5,1	6,6	8,4	9,3	
Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor	$\eta_s$	%	93	94	94	94	
Randamentul util la putere termică nominală și regim de temperatură ridicată	$\eta_4$	%	87,9	87,8	88,2	87,8	
Randamentul util la 30 % din puterea termică nominală și regim de temperatură scăzută (temperatura retur 30°C)	$\eta_1$	%	98,5	97,2	98,7	98,7	
<b>ErP APĂ CALDĂ MENAJERĂ</b>							
Profilul de sarcină declarat <b>CLAS ONE</b>				XL	XL	XXL	
Randamentul energetic aferent încălzirii apei <b>CLAS ONE</b>			$\eta_{wh}$	%	83	82	86
Consumul zilnic de energie electrică <b>CLAS ONE</b>			$Q_{elec}$	kWh	0,200	0,190	0,220
Consumul zilnic de combustibil <b>CLAS ONE</b>			$Q_{fuel}$	kWh	23,490	23,870	28,020
<b>CONSUMUL AUXILIAR DE ENERGIE ELECTRICĂ</b>							
În sarcină totală	$el_{max}$	kW	0,024	0,030	0,039	0,035	
În sarcină parțială	$el_{min}$	kW	0,014	0,014	0,015	0,012	
În modul standby	$P_{SB}$	kW	0,004	0,004	0,004	0,004	
<b>ALȚI PARAMETRI</b>							
Pierderea de căldură în standby	$P_{stby}$	kW	0,039	0,039	0,043	0,047	
Consumul de energie electrică al arzătorului de aprindere	$P_{ign}$	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	
Nivelul de putere acustică, în interior	$L_{WA}$	dB	51	49	51	52	
Emisii de oxizi de azot	NOx	mg/kWh	57	53	51	55	

FIȘĂ A PRODUSULUI - EU 811/2013					
Marca					
Model:			CLAS ONE		
			24	30	35
Profilul de sarcină declarat			XL	XL	XXL
Clasa de randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor					
Clase de randament energetic aferent încălzirii ape					
Puterea termică nominală	$P_n$	kW	22	28	31
Consumul anual de energie	QHE	GJ	55	50	40
Consumul anual de energie electrică	AEC	kWh	44	42	48
Consumul anual de combustibil	AFC	GJ	19	19	22
Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor	$\eta_s$	%	94	94	94
Randamentul energetic aferent încălzirii apei	$\eta_{wh}$	%	83	82	86
Nivelul de putere acustică, în interior	$L_{WA}$	dB	49	51	52

FIȘĂ A PRODUSULUI - EU 811/2013						
Marca						
Model:			CLAS ONE SYSTEM			
			18	24	30	35
Clasa de randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor						
Puterea termică nominală	$P_n$	kW	18	22	28	31
Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor	$\eta_s$	%	93	94	94	94
Consumul anual de energie	QHE	GJ	24	55	50	40
Nivelul de putere acustică, în interior	$L_{WA}$	dB	51	49	51	52





### Instrucțiuni pentru completarea etichetei pentru pachetele de instalație de încălzirea incintelor (sau încălzire cu funcție dublă), regulator de temperatură și dispozitiv solar.

1. denumirea sau marca comercială a comerciantului și/sau a furnizorului;
2. identificatorul de model al comerciantului și/sau al furnizorului;
3. clasa de randament energetic sezonier aferent încălzirii incintelor a instalației pentru încălzirea incintelor, deja incarcate;
4. clasele de randament energetic sezonier aferent încălzirii incintelor și de randament energetic aferent încălzirii apei ale instalației de încălzire cu funcție dublă, deja incarcate;
5. Indicarea  posibilității de a include un colector solar, un rezervor de apă caldă, un regulator de temperatură și/sau o instalație suplimentară pentru încălzirea incintelor în pachetul de instalație pentru încălzirea incintelor, regulator de temperatură și dispozitiv solar;
6. clasa de randament energetic sezonier aferent încălzirii incintelor a pachetului de instalație pentru încălzirea incintelor, regulator de temperatură și dispozitiv solar, determinat în concordanță cu figura 1 din paginile următoare.  
Vârful săgeții care conține clasa de randament energetic sezonier aferent încălzirii incintelor a pachetului de instalație pentru încălzirea incintelor, regulator de temperatură și dispozitiv solar trebuie să se afle la aceeași înălțime cu vârful săgeții pe care figurează clasa de randament energetic corespunzătoare.
7. clasa de randament energetic sezonier aferent încălzirii incintelor a pachetului de instalație de încălzire cu funcție dublă, regulator de temperatură și dispozitiv solar, determinat în concordanță cu figura 1 din paginile următoare.  
Vârful săgeții care conține clasa de randament energetic sezonier aferent încălzirii incintelor a pachetului de instalație de încălzire cu funcție dublă, regulator de temperatură și dispozitiv solar trebuie să se afle la aceeași înălțime cu vârful săgeții pe care figurează clasa de randament energetic corespunzătoare.

